

Οδηγός χρήσης της εφαρμογής INSPIRE Metadata Editor και INSPIRE Metadata Validator για την δημιουργία, διόρθωση και έλεγχο εγκυρότητας των μεταδεδομένων

1. ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Σύμφωνα με τον Ν. 3882/2010 (ΦΕΚ 166/Α/22.09.2010), κάθε δημόσια αρχή ή τρίτος που εντάσσεται στην ΕΥΓΕΠ, οφείλει μέσω του ΚΟΣΕ (Κομβικό Σημείο Επαφής) που έχει ορίσει, να φροντίζει για τη συστηματική καταγραφή, μεταξύ άλλων, των μεταδεδομένων των γεωχωρικών δεδομένων και υπηρεσιών που διαθέτει. Οι όροι ένταξης στην ΕΥΓΕΠ αναφέρονται αναλυτικά στο άρθρο 23 του παραπάνω νόμου.

Τα μεταδεδομένα (μετάφραση του όρου metadata, ο οποίος σχηματίζεται από την ελληνική λέξη “μετά” και τη λατινική λέξη data “δεδομένα”), είναι πληροφορίες οι οποίες περιγράφουν σύνολα γεωχωρικών δεδομένων και υπηρεσίες γεωχωρικών δεδομένων. Κατά κανόνα, ένα σύνολο μεταδεδομένων περιγράφει ένα άλλο σύνολο δεδομένων, το οποίο αποτελεί έναν πόρο. Τα μεταδεδομένα είναι απαραίτητα καθότι διευκολύνουν την καταγραφή και τη χρήση των γεωχωρικών δεδομένων, και καθιστούν την αναζήτηση αποτελεσματική.

Για την πλήρη τεκμηρίωση των γεωχωρικών δεδομένων μπορεί κανείς να καταγράψει πλήθος στοιχείων που το αφορούν. Ένα μεγάλο μέρος αυτών των στοιχείων μεταδεδομένων γεωχωρικής πληροφορίας έχει προτυποποιηθεί από τον Διεθνή Οργανισμό Προτυποποίησης (International Organization for Standardization – ISO). Η σειρά ISO 191xx είναι μια σειρά προτύπων που αφορούν γεωγραφική πληροφορία. Το πρότυπο ISO 19115 είναι ένα μέρος αυτής της σειράς το οποίο ορίζει πάνω από 400 στοιχεία μεταδεδομένων (metadata elements) για την περιγραφή της γεωγραφικής πληροφορίας.

Αν η χρήση προτύπων είναι σημαντική για την οργάνωση και καταγραφή της πληροφορίας, η αποθήκευση και διαχείρισή της είναι ακόμη σημαντικότερο να γίνεται με τέτοιο τρόπο ώστε να μπορεί να είναι αξιοποιήσιμη από οποιονδήποτε χρήστη και οποιοδήποτε σύστημα.

Η χρήση μιας κατάλληλης γλώσσας σήμανσης της πληροφορίας, όπως η XML (eXtensible Markup Language), μας επιτρέπει να αποθηκεύουμε, να μεταφέρουμε και να μοιραζόμαστε δεδομένα ανεξάρτητα από το λογισμικό ή τα μηχανήματα που χρησιμοποιούμε. Μάλιστα δεν χρειάζεται καν να γνωρίζουμε τους κανόνες σύνταξης ενός XML αρχείου αφού είναι εύκολο να χρησιμοποιήσουμε εφαρμογές (XML Editors) που δημιουργούν το αρχείο για εμάς ενώ συμπληρώνουμε πεδία σε ένα περιβάλλον φιλικό στο χρήστη.

Μια τέτοια εφαρμογή παρέχεται από το INSPIRE Geoportal (<http://www.inspire-geoportal.eu/>) της Ευρωπαϊκής Επιτροπής. Η εφαρμογή INSPIRE Metadata Editor έχει σχεδιαστεί με τέτοιο τρόπο ώστε να βοηθάει τον χρήστη να δημιουργεί συντακτικά σωστά XML αρχεία μεταδεδομένων σύμφωνα με τον Κανονισμό 1205/2008 και με τους σχετικούς κανόνες εφαρμογής (INSPIRE Metadata

Implementing Rules: Technical Guidelines based on EN ISO 19115 and EN ISO 19119). Μια δεύτερη εφαρμογή (INSPIRE Metadata Validator) επιτρέπει στον χρήστη να εξετάσει αν το αρχείο που δημιουργήθηκε, επαληθεύει το αντίστοιχο XML Schema (ISO 19139) και τους κανόνες εφαρμογής, επισημαίνοντας τα λάθος πεδία.



Εικόνα 1

Παρακάτω, παρέχονται αναλυτικές οδηγίες για τη δημιουργία σωστών αρχείων μεταδεδομένων (XML) χρησιμοποιώντας τις δύο αυτές εφαρμογές.

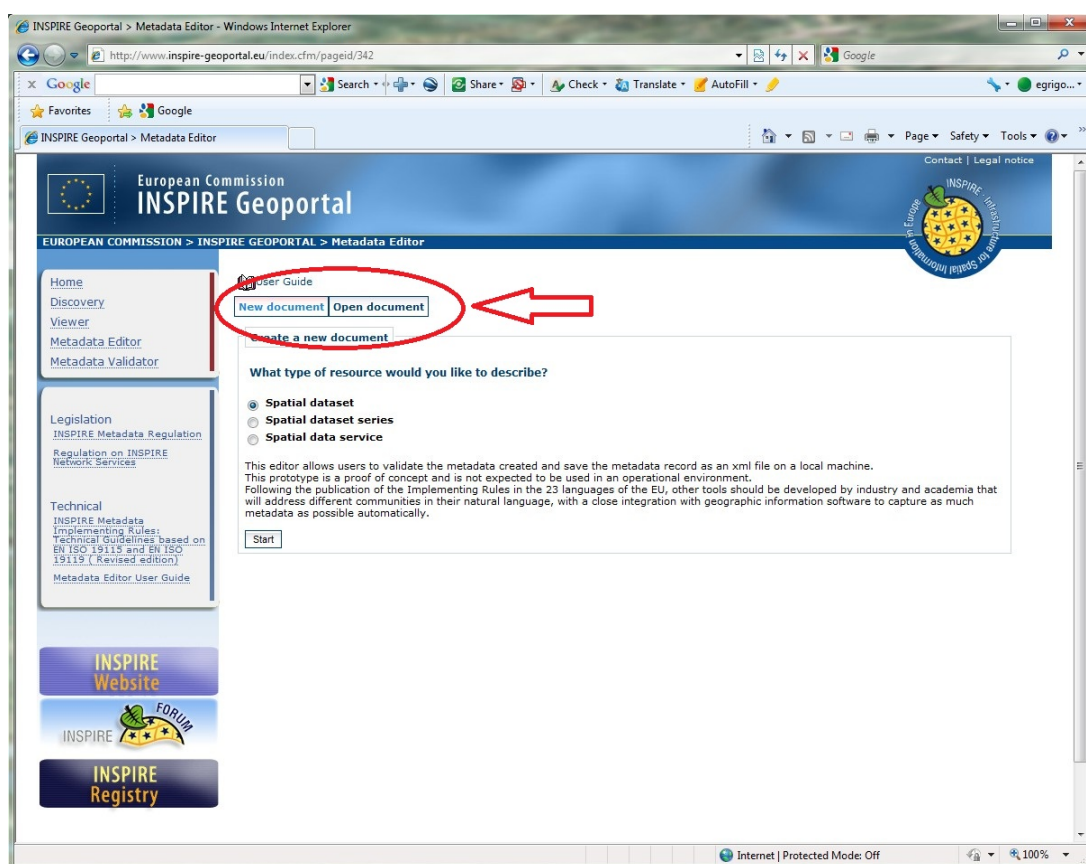
2. INSPIRE METADATA EDITOR

Η πρόσβαση στην εφαρμογή για τη δημιουργία και διόρθωση των αρχείων των μεταδεδομένων παρέχεται μέσω του παρακάτω πόρου :

<http://www.inspire-geoportal.eu/index.cfm/pageid/342>

Για κάθε σύνολο γεωχωρικών δεδομένων (ή σειρά γεωχωρικών δεδομένων) και για κάθε υπηρεσία γεωχωρικών δεδομένων, δημιουργείται ένα αρχείο μεταδεδομένων τύπου XML.

Στην πρώτη σελίδα της εφαρμογής ο χρήστης μπορεί να επιλέξει αν πρόκειται να δημιουργήσει ένα νέο αρχείο μεταδεδομένων ή να καλέσει ένα ήδη υπάρχον αρχείο.



Εικόνα 2

Παρακάτω παρουσιάζεται ένα παράδειγμα που αφορά το σύνολο γεωχωρικών δεδομένων του ΟΚΧΕ «Διοικητικά όρια Νομού Έβρου».

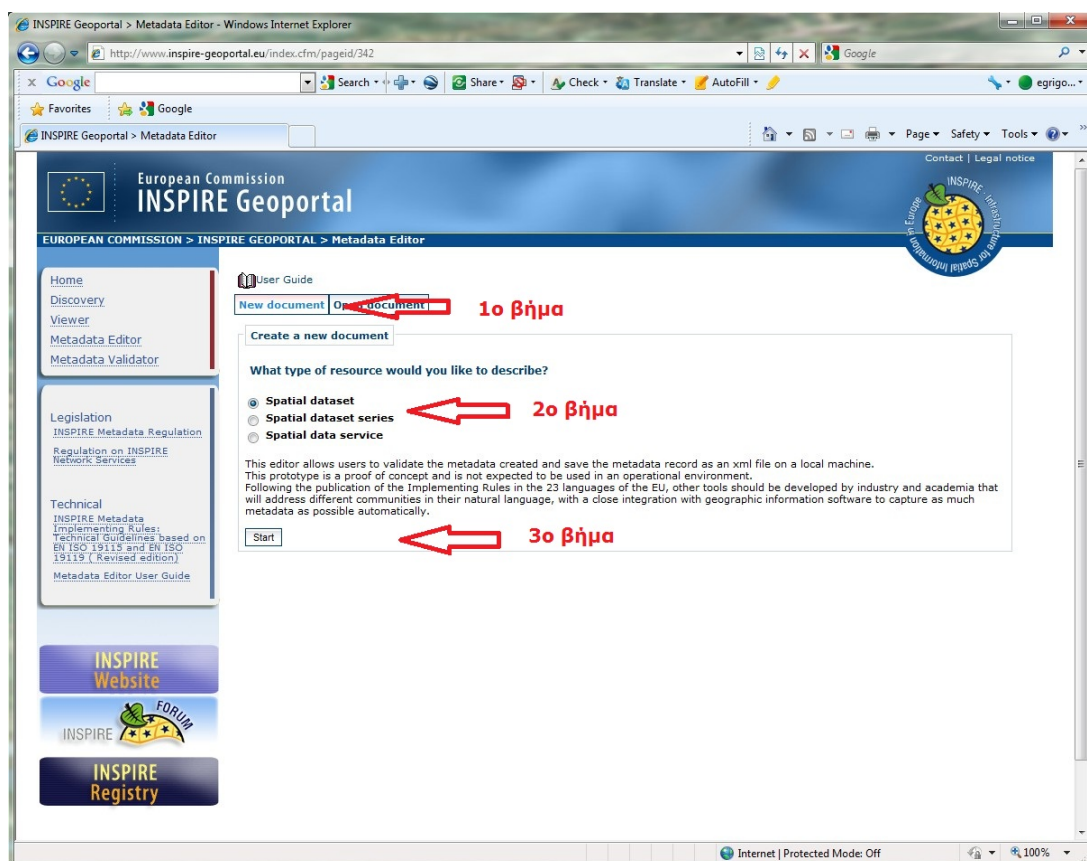
2.A. ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΑ ΑΡΧΕΙΟΥ ΜΕΤΑΔΕΔΟΜΕΝΩΝ

Εδώ πρόκειται να δημιουργήσετε ένα νέο αρχείο. Επιλέγετε τον τύπο των δεδομένων για τα οποία θα δημιουργήσετε αρχείο μεταδεδομένων (Spatial dataset, Spatial dataset series ή Spatial data service) και ξεκινάτε την εφαρμογή πατώντας το κουμπί “Start”. Επιλέγετε αντίστοιχα:

dataset	Για ένα σύνολο γεωχωρικών δεδομένων
series	Για μια σειρά συνόλων γεωχωρικών δεδομένων
service	Για υπηρεσίες γεωχωρικών δεδομένων

2.A.1 DATASET/SERIES

Στο παρακάτω παράδειγμα θα δημιουργήσουμε ένα αρχείο μεταδεδομένων για ένα γραμμικό αρχείο χωρικών δεδομένων (Spatial Dataset) το οποίο περιέχει τα διοικητικά όρια των δήμων «Καποδίστρια» του νομού Έβρου. Η διαδικασία είναι ίδια και για μια σειρά από αρχεία χωρικών δεδομένων όπως για παράδειγμα τα διοικητικά όρια των δήμων «Καποδίστρια» για κάθε νομό. Στην πρώτη καρτέλα επιλέγετε Spatial dataset/Spatial dataset series και ξεκινάτε την εφαρμογή πατώντας το κουμπί *Start*.



Εικόνα 2.A.1

2.A.1.1 Καρτέλα METADATA

Στην επόμενη καρτέλα, καλείστε να εισάγετε τα στοιχεία επικοινωνίας του αρμόδιου για τη δημιουργία του συγκεκριμένου αρχείου μεταδεδομένων. Αυτά τα στοιχεία μεταδεδομένων αναφέρονται στον Κανονισμό 1205/2008 ως *Μεταδεδομένα για τα Μεταδεδομένα* (Κ. 1205/2008, Παράρτημα, Μέρος B, παρ. 10).

Στο πεδίο E-mail Address εισάγετε την ηλεκτρονική διεύθυνση του υπεύθυνου προσώπου για τα μεταδεδομένα. Πιέστε το κουμπί Add. Η

ηλεκτρονική διεύθυνση που εισάγατε προστέθηκε στο πλαίσιο ακριβώς από κάτω. Μπορείτε να εισάγετε περισσότερες από μία ηλεκτρονικές διευθύνσεις ακολουθώντας την ίδια διαδικασία.

Αφού ολοκληρώσετε την εισαγωγή των ηλεκτρονικών διευθύνσεων, συμπληρώνεται το πεδίο Organisation Name. Σε αυτό το πεδίο εισάγετε το όνομα του φορέα που είναι υπεύθυνος για τη δημιουργία του αρχείου μεταδεδομένων. Πατώντας το κουμπί *Add*, βλέπετε στο τελευταίο πλαίσιο της καρτέλας την πλήρη εγγραφή με το όνομα του Φορέα και τις ηλεκτρονικές διευθύνσεις που αντιστοιχήσατε με αυτόν.

Δίπλα από τα πλαίσια που καταχωρούνται οι εγγραφές που εισάγετε με τα κουμπιά *Add*, υπάρχουν τα κουμπιά Remove selected. Έχοντας επιλεγμένη μία εγγραφή από το αντίστοιχο πλαίσιο και πατώντας το κουμπί *Remove selected*, μπορείτε να αφαιρέσετε την εγγραφή.

Στην ίδια καρτέλα συμπληρώνετε το πεδίο Metadata Date επιλέγοντας από το ημερολόγιο πατώντας το εικονίδιο δεξιά, που αντιστοιχεί στην ημερομηνία δημιουργίας των μεταδεδομένων.

Τέλος επιλέγετε τη γλώσσα την οποία πρόκειται να χρησιμοποιήσετε για την εισαγωγή των στοιχείων μεταδεδομένων, από τη λίστα που ανοίγει πατώντας το βέλος δίπλα από το πεδίο Metadata language.

Εικόνα 2.A.1.1

2.A.1.2 Καρτέλα IDENTIFICATION

Στην επόμενη καρτέλα, καλείστε να εισάγετε πληροφορίες που αφορούν τον πόρο, δηλαδή το σύνολο των γεωχωρικών δεδομένων για τα οποία

δημιουργούμε τα μεταδεδομένα. Αυτά τα στοιχεία μεταδεδομένων αναφέρονται στον Κανονισμό 1205/2008 ως *Ταυτοποίηση* (Κ. 1205/2008, Παράρτημα, Μέρος Β, παρ. 1).

Στο πεδίο Resource title εισάγετε τον τίτλο που περιγράφει τον πόρο (τα γεωχωρικά δεδομένα), με ελεύθερο κείμενο. Σημειώνεται εδώ ότι σε όλα τα πεδία των οποίων το πεδίο τιμών (value domain) είναι ελεύθερο κείμενο, πρέπει να είμαστε ιδιαίτερα προσεκτικοί ώστε να συμπληρώνουμε σωστές και σαφείς προτάσεις με σωστή χρήση πεζών και κεφαλαίων.

Στο πεδίο Resource abstract εισάγετε μια σύντομη περιγραφή του περιεχομένου του πόρου, πχ αν πρόκειται για διανυσματικό σημειακό αρχείο ή εικόνα και ό,τι άλλο θεωρούμε χρήσιμο για τον προσδιορισμό του περιεχομένου των γεωχωρικών δεδομένων.

Στο πεδίο Resource type εμφανίζεται ο τύπος των δεδομένων που περιγράφουν τα χωρικά σας δεδομένα, και έχετε επιλέξει σε προηγούμενο βήμα.

Στο πεδίο Resource locator εισάγετε τον εντοπιστή του πόρου ο οποίος είναι συνήθως μια διεύθυνση URL (Unique Resource Locator) και πατάτε το κουμπί *Add*. Ο εντοπιστής πόρου μπορεί να είναι, για παράδειγμα, η ηλεκτρονική διεύθυνση του φορέα σας όπου κάποιος μπορεί να βρει περισσότερες πληροφορίες για τον πόρο (Κ. 1205/2008, Παράρτημα, Μέρος Β, παρ. 1.4). Έχοντας επιλεγμένη μία εγγραφή από το αντίστοιχο πλαίσιο και πατώντας το κουμπί *Remove selected*, μπορείτε να αφαιρέσετε την εγγραφή.

Στο πεδίο Unique Resource Identifier εισάγετε τον μοναδικό κωδικό που προσδιορίζει τα δεδομένα (πχ το όνομα και το είδος του αρχείου των δεδομένων που περιγράφουμε) και πατάτε το κουμπί *Add*. Η τιμή αυτού του πεδίου δεν είναι ελεύθερο κείμενο αλλά μια σειρά χαρακτήρων χωρίς κενά. Ταυτόχρονα προστίθεται και ένας μοναδικός κωδικός (GUID – Globally Unique Identifier) με στόχο τον προσδιορισμό του αρχείου χωρικών δεδομένων με μοναδικό τρόπο. Αυτόν τον κωδικό δεν τον βλέπετε σε κάποιο από τα πεδία. Πατώντας το κουμπί *Remove selected*, μπορείτε να αφαιρέσετε την εγγραφή.

Στο πεδίο Resource language επιλέγετε από τη λίστα την γλώσσα ή τις γλώσσες στις οποίες είναι γραμμένο το κείμενο που μπορεί να περιέχεται στο σύνολο γεωχωρικών δεδομένων το οποίο περιγράφετε (για παράδειγμα τα πεδία του πίνακα περιγραφικών χαρακτηριστικών αν πρόκειται για ένα αρχείο GIS, ονοματολογία αν υπάρχει κλπ). Έχοντας επιλεγμένη μία εγγραφή από το αντίστοιχο πλαίσιο και πατώντας το κουμπί *Remove selected*, μπορείτε να αφαιρέσετε την εγγραφή.

European Commission
INSPIRE Geoportal

EUROPEAN COMMISSION > INSPIRE GEOPORTAL > Metadata Editor

Home
Discovery
Viewer
Metadata Editor
Metadata Validator

Legislation
INSPIRE Metadata Regulation
Regulation on INSPIRE Network Services

Technical
INSPIRE Metadata Implementing Rules: Technical Guidelines based on EN ISO 19115 and EN ISO 19119 (Revised edition)
Metadata Editor User Guide

INSPIRE Website
INSPIRE FORUM
INSPIRE Registry

Exit Save Validation (OFF) User Guide About

Metadata **Identification** Classification Keyword Geographic Temporal Quality&Validity Conformity Constraints Organization

Identification

Resource title Διοικητική Διάρθρωση της χώρας - Νομός Έβρου ← **1ο βήμα**

Resource abstract Γραμμική βάση δεδομένων με τα όρια Δήμων και Κοινοτήτων από το 1991 μέχρι και την εφαρμογή του ← **2ο βήμα**

Resource Type dataset

Resource Locator http://www.olxe.gr Add Remove Selected ← **3ο βήμα**

Unique resource identifier
Code 91f34d53-5c53-4793-ad9c-4800cf5088fd Add Remove Selected ← **4ο βήμα**
Namespace OTA_LIM_LINE_OK11_ES71_EVROU.shp

Resource language --- please choose --- Add Remove Selected ← **5ο βήμα**
Greek

Εικόνα 2.A.1.2

2.A.1.3 Καρτέλα CLASSIFICATION

Στην επόμενη καρτέλα, καλείστε να επιλέξετε μια από τις θεματικές κατηγορίες που αναφέρονται στον Κανονισμό 1205/2008 ως Κατηγοριοποίηση (Κ. 1205/2008, Παράρτημα, Μέρος Δ, παρ. 2) η οποία περιγράφει καλύτερα την κατηγορία των δεδομένων που περιγράφετε. Οι θεματικές κατηγορίες είναι σύμφωνα με το πρότυπο EN ISO 19115.

European Commission
INSPIRE Geoportal

EUROPEAN COMMISSION > INSPIRE GEOPORTAL > Metadata Editor

Home
Discovery
Viewer
Metadata Editor
Metadata Validator

Legislation
INSPIRE Metadata Regulation
Regulation on INSPIRE Network Services

Technical
INSPIRE Metadata Implementing Rules: Technical Guidelines based on EN ISO 19115 and EN ISO 19119 (Revised edition)
Metadata Editor User Guide

INSPIRE Website
INSPIRE FORUM
INSPIRE Registry

Exit Save Validation (OFF) User Guide About

Metadata Identification **Classification** Keyword Geographic Temporal Quality&Validity Conformity Constraints Organization

Classification of spatial data and services

Topic Category --- please choose --- Add Remove Selected
boundaries

Εικόνα 2.A.1.3

2.A.1.4 Καρτέλα KEYWORD

Στην επόμενη καρτέλα, καλείστε να επιλέξετε τουλάχιστον μια από τις λέξεις κλειδιά που αναφέρονται στον Γενικό Πολύγλωσσο Περιβαλλοντικό Θησαυρό (GEMET – General Environmental Multi-lingual Thesaurus), η οποία να περιγράφει καλύτερα την κατηγορία των δεδομένων που περιγράφετε. Οι τιμές αυτού του πεδίου είναι τα θεματικά επίπεδα των Παραρτημάτων I, II και III της Οδηγίας 2007/2/EK (INSPIRE), τα οποία έχουν ενταχθεί στον GEMET και η επιλογή ενός τουλάχιστον από αυτά είναι υποχρεωτική. Υπενθυμίζουμε ότι ένα σύνολο γεωχωρικών δεδομένων μπορεί να ανήκει σε περισσότερα από ένα θεματικά επίπεδα των Παραρτημάτων.

<http://www.eionet.europa.eu/gemet/>

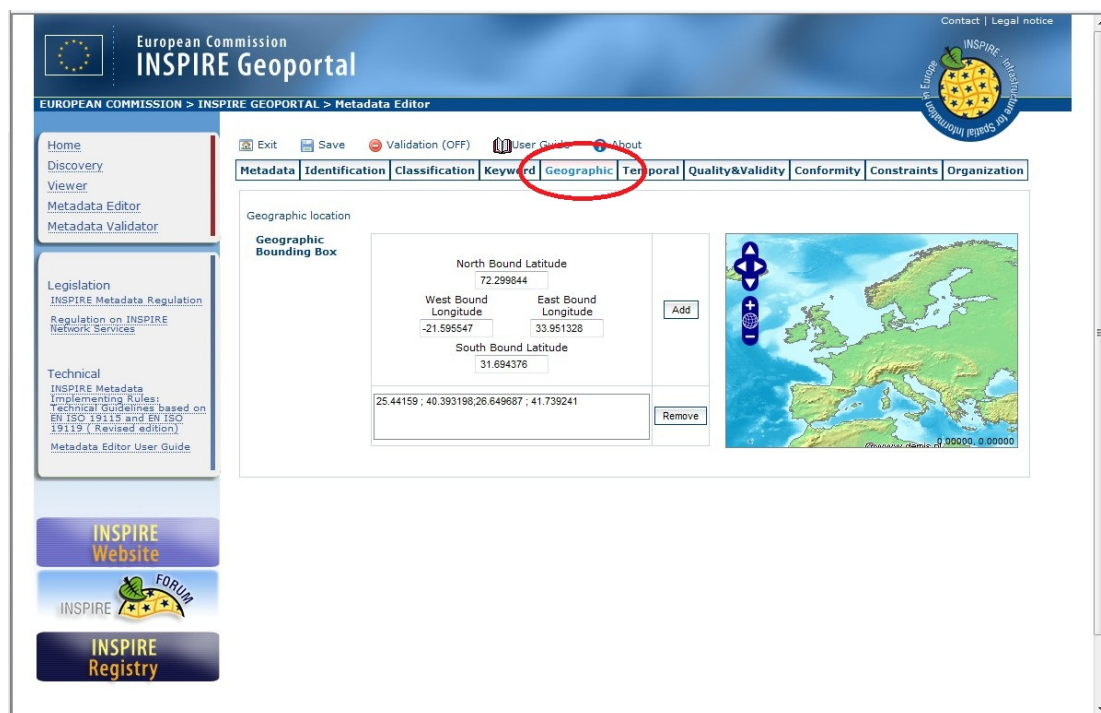
Μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε λέξεις κλειδιά (keyword value) από οποιοδήποτε έγκυρο λεξικό (Originated Controlled Vocabulary) και να αναφέρετε τον τίτλο του (Title) και την ημερομηνία δημιουργίας ή δημοσίευσης ή αναθεώρησής του. Πατώντας το κουμπί *Add* προστίθεται η εγγραφή στο πλαίσιο προβολής.

Εικόνα 2.A.1.4

2.A.1.5 Καρτέλα GEOGRAPHIC

Στην επόμενη καρτέλα, περιγράφετε τη γεωγραφική θέση των γεωχωρικών δεδομένων με τη μορφή ενός περιβάλλοντος τετραγώνου, το οποίο τα περιέχει. Οι γεωγραφικές συντεταγμένες εκφράζονται ως δυτικό και ανατολικό γεωγραφικό μήκος και ως βόρειο και νότιο γεωγραφικό πλάτος, και εκφράζονται σε δεκαδικές μοίρες με ακρίβεια τουλάχιστο 2 δεκαδικών ψηφίων (ο διαχωρισμός των δεκαδικών γίνεται με τελεία).

Δίνεται η δυνατότητα με τη βοήθεια του χάρτη, στο ίδιο παράθυρο, κάνοντας *zoom in* (+) και *pan* (κρατώντας πατημένο το αριστερό πλήκτρο του ποντικιού), να εστιάσετε στην περιοχή των δεδομένων σας και πατώντας το κουμπί *Add* να προσθέσετε τις συντεταγμένες στο πλαίσιο. Μπορείτε να προσθέσετε πολλαπλά σετ γεωγραφικών συντεταγμένων σε περίπτωση που τα δεδομένα σας περιγράφουν φαινόμενο το οποίο εμφανίζεται σε περισσότερες από μια περιοχές με συγκεκριμένα γεωγραφικά όρια.



Εικόνα 2.A.1.5

2.A.1.6 Καρτέλα TEMPORAL

Στην επόμενη καρτέλα, εισάγετε πληροφορία για τα δεδομένα σας, που αφορά την συνιστώσα του χρόνου. Πρέπει να συμπληρώσετε τουλάχιστον ένα από τα πεδία της καρτέλας αυτής. Μπορείτε να πληκτρολογήσετε την ημερομηνία ή να την επιλέξετε από το κουμπί-ημερολόγιο δίπλα στο πεδίο. Μπορείτε επίσης να προσθέσετε και ακριβή ώρα χρησιμοποιώντας το κουμπί με το ρολόι δίπλα στο κουμπί-ημερολόγιο.

Στο πεδίο Temporal extent ορίζετε τη χρονική διάρκεια που καλύπτουν τα δεδομένα σας. Μπορεί να είναι είτε μεμονωμένη ημερομηνία, είτε χρονικό διάστημα με έναρξη και τέλος, είτε συνδυασμός και των δύο.

Στο πεδίο Date of publication, εφόσον γνωρίζετε την ημερομηνία δημοσίευσης των δεδομένων ή την ημερομηνία που άρχισαν να ισχύουν, την εισάγετε εδώ.

Στο πεδίο Date of last revision εισάγετε την ημερομηνία αναθεώρησης των δεδομένων, εφόσον αυτά αναθεωρήθηκαν. Υπάρχει μόνο μια ημερομηνία τελευταίας αναθεώρησης.

Στο πεδίο Date of creation εισάγετε την ημερομηνία δημιουργίας των δεδομένων. Υπάρχει μόνο μια ημερομηνία δημιουργίας των δεδομένων.

Εικόνα 2.A.1.6

2.A.1.7 Καρτέλα *QUALITY AND VALIDITY*

Στην επόμενη καρτέλα, εισάγετε πληροφορία που αφορά την ποιότητα και την εγκυρότητα των χωρικών δεδομένων.

Στο πεδίο Lineage εισάγετε το ιστορικό επεξεργασίας των δεδομένων σας με τη μορφή κειμένου, πληροφορίες σχετικά με τη δομή και την ποιότητα των δεδομένων, αν το σύνολο των δεδομένων έχει επικυρωθεί ή αν είναι διασφαλισμένη η ποιότητά του, αν πρόκειται για επίσημη έκδοση ή αν είναι νομικά έγκυρο.

Στο πεδίο Spatial resolution εισάγετε την ακρίβεια των δεδομένων σας προσδιορίζοντας την κλίμακα (Equivalent scale) για δεδομένα παραγόμενα από χάρτες η οποία εκφράζεται με ακέραιο αριθμό (ο παρονομαστής της κλίμακας), ή με τη μορφή απόστασης (Distance) προσδιορίζοντας και τη μονάδα μέτρησης μήκους, για δεδομένα σε μορφή καννάβου ή παραγόμενα από εικόνες.

European Commission
INSPIRE Geoportal

EUROPEAN COMMISSION > INSPIRE GEOPORTAL > Metadata Editor

Home
Discovery
Viewer
Metadata Editor
Metadata Validator

Legislation
INSPIRE Metadata Regulation
Regulation on INSPIRE Network Services

Technical
INSPIRE Metadata Implementing Rules
Technical Guidelines based on EN ISO 19115 and EN ISO 19119 (Revised edition)
Metadata Editor User Guide

INSPIRE Website
INSPIRE FORUM
INSPIRE Registry

Exit Save Validation (OFF) User Guide About

Metadata Identification Classification Keyword Geographic Temporal **Quality & Validity** Conformity Constraints Organization

Quality and validity

Lineage
Οι γραμμές κατατάσσονται ανάλογα με την υπόστασή τους, δηλαδή: α) Ακτογραμμή, β) Όριο κράτους, γ) Όριο περιφέρειας, δ) Όριο νομού, ε) Όριο νομαρχίας (υφίσταται συν έννοια μόνο για τον Νομό Αττικής), στ) Όριο επαρχίας, ζ) Όριο ΟΤΑ.

Spatial Resolution
Equivalent Scale Add
Distance Add
Unit of Measure
Equivalent scale: 50000 Remove Selected

Εικόνα 2.Α.1.7

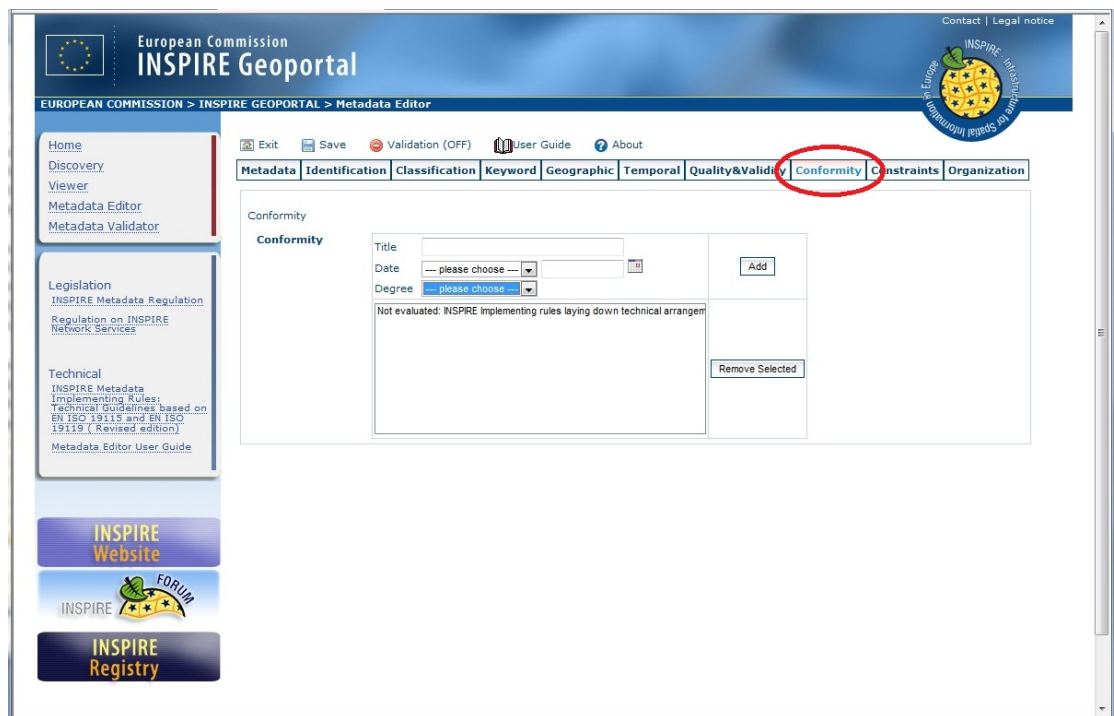
2.Α.1.8 Καρτέλα CONFORMITY

Στην επόμενη καρτέλα, εισάγετε πληροφορία που αφορά την συμμόρφωση και το βαθμό συμμόρφωσης των χωρικών δεδομένων, σύμφωνα με τα προβλεπόμενα στην Οδηγία 2007/2/ΕΚ άρθρο 5 παρ. 2 στοιχείο α και άρθρο 11 παρ. 2 στοιχείο δ, όπως θεσπίστηκαν ή θεσπίζονται με το άρθρο 7 παρ. 1 (<http://inspire.jrc.ec.europa.eu/index.cfm/pageid/2>).

Στο πεδίο Title εισάγετε τον τίτλο της προδιαγραφής που έχει θεσπιστεί με το άρθρο 7 παρ. 1 της Οδηγίας 2007/2/ΕΚ, ή άλλης προδιαγραφής που υπάρχει για το σύνολο των δεδομένων σας. Σε περίπτωση που τα δεδομένα σας πληρούν περισσότερες των μια προδιαγραφών που θεσπίζονται με την παραπάνω διάταξη, αναγράφονται όλες.

Στο πεδίο Date επιλέγετε το είδος της ημερομηνίας που αφορά στην προδιαγραφή (δημιουργία, δημοσίευσης, αναθεώρησης) και επιλέγετε την ημερομηνία από το κουμπί-ημερολόγιο ή την δακτυλογραφείτε.

Στο πεδίο Degree επιλέγετε τον βαθμό συμμόρφωσης με την προδιαγραφή που έχετε συμπληρώσει προηγουμένως, όπως αναγράφονται στον Κανονισμό 1205/2008 ως Συμμόρφωση (Κ. 1205/2008, Παράρτημα, Μέρος Δ, παρ. 5). Μπορεί τα δεδομένα σας να είναι σύμμορφα με την προδιαγραφή, να μην είναι σύμμορφα ή να μην έχουν αξιολογηθεί.



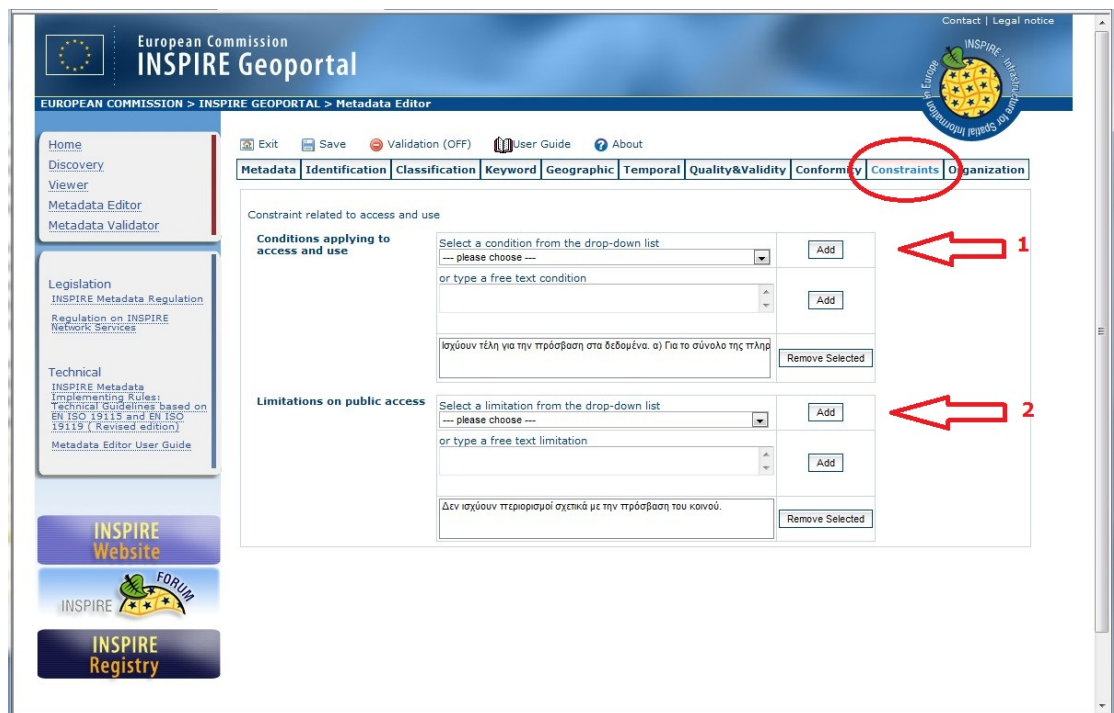
Εικόνα 2.A.1.8

2.A.1.9 Καρτέλα CONSTRAINTS

Στην επόμενη καρτέλα, εισάγετε πληροφορία σχετικά με την πρόσβαση και τη χρήση των δεδομένων και τυχόν περιορισμούς.

Στο πεδίο Conditions applying to access and use εισάγετε τους όρους για την πρόσβαση και τη χρήση των δεδομένων σας και τα αντίστοιχα τέλη ή επιλέγετε «δεν ισχύουν όροι» ή «άγνωστοι όροι» αν δεν τους γνωρίζετε. Επίσης μπορείτε να παραπέμψετε στην ηλεκτρονική διεύθυνσης (URL) όπου παρέχονται πληροφορίες σχετικά με τα τέλη.

Στο πεδίο Limitation on public access επιλέγετε από τη λίστα «δεν υπάρχουν περιορισμοί για την πρόσβαση του κοινού» ή αν υπάρχουν περιορισμοί επιλέγετε κάποιον από τους λόγους για τον περιορισμό της προσβασιμότητας ή πληκτρολογείται ελεύθερο κείμενο.



Εικόνα 2.A.1.9

2.A.1.10 Καρτέλα ORGANIZATION

Στην επόμενη καρτέλα, εισάγετε πληροφορία σχετικά με τους οργανισμούς που είναι αρμόδιοι για τη δημιουργία, διαχείριση, συντήρηση και διανομή των δεδομένων σας.

Στο πεδίο Email εισάγετε την ηλεκτρονική διεύθυνση για επικοινωνία, του αρμόδιου για τη δημιουργία, διαχείριση, συντήρηση και διανομή των δεδομένων.

Στο πεδίο Organization name εισάγετε την ονομασία του οργανισμού.

Στο πεδίο Role επιλέγετε από τη λίστα το ρόλο του οργανισμού πχ. Πάροχος, υπόλογος, κάτοχος κλπ, όπως περιγράφεται στον Κανονισμό 1205/2008 ως *Ρόλος του αρμόδιου μέρους* (Κ. 1205/2008, Παράρτημα, Μέρος Δ, παρ. 6).

European Commission
INSPIRE Geoportal

EUROPEAN COMMISSION > INSPIRE GEOPORTAL > Metadata Editor

Home
Discovery
Viewer
Metadata Editor
Metadata Validator

Legislation
INSPIRE Metadata Regulation
Regulation on INSPIRE
Network Services

Technical
INSPIRE Metadata
Implementing Rules
Technical Guidelines based on
EN ISO 19115 and EN ISO
19119 (Revised edition)
Metadata Editor User Guide

INSPIRE Website
INSPIRE FORUM
INSPIRE Registry

Exit Save Validation (OFF) User Guide About

Metadata Identification Classification Keyword Geographic Temporal Quality&Validity Conformity Constraints **Organization**

Organisations responsible for the establishment, management, maintenance and distribution of spatial data sets and services

Responsible Organization

Responsible Party
E-mail Address Add Remove Selected

Organisation Name Add Remove Selected

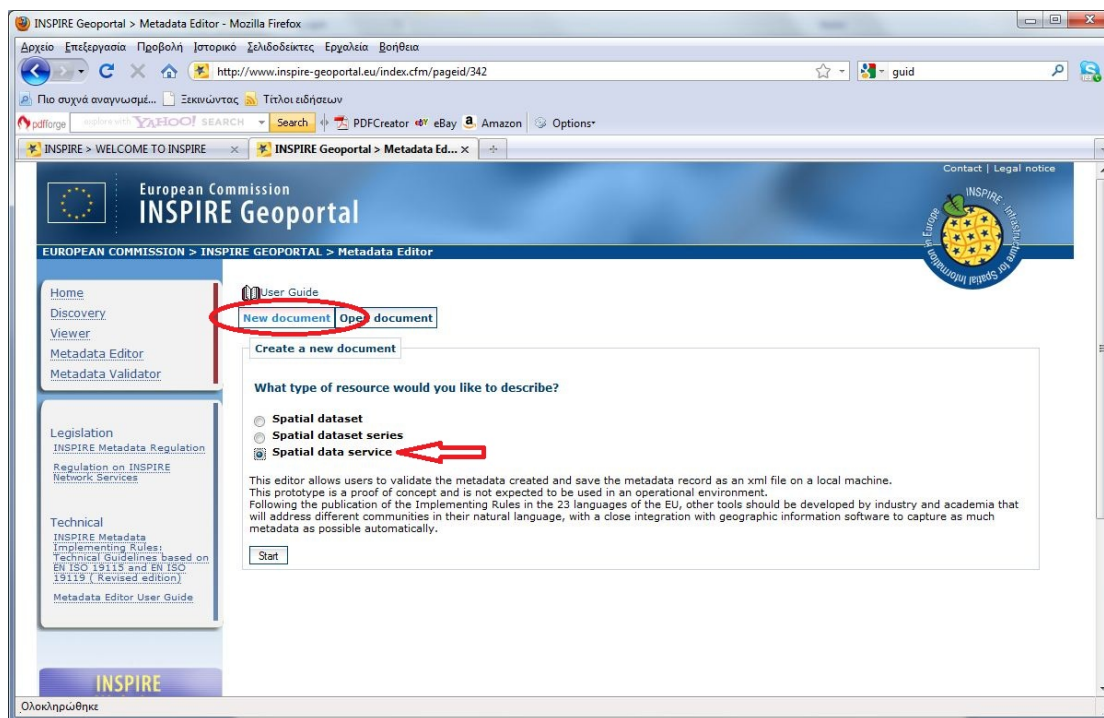
Responsible party role
--- please choose ---

Οργανισμός Κτηματολογίου και Χαρτογραφίσεων Ελλάδας (ΟΚΧΕ) - resourceProvider - chartod@okxe.gr Remove Selected

Εικόνα 2.A.1.10

2.A.2 DATA SERVICE

Για να δημιουργήσετε ένα αρχείο μεταδεδομένων για μια υπηρεσία γεωχωρικών δεδομένων, στην πρώτη σελίδα της εφαρμογής επιλέγετε ως τύπο πόρου Spatial Data Service. Επιλέγοντας *Start* προχωράτε με την συμπλήρωση των πεδίων σε όλες τις καρτέλες. Τα περισσότερα από τα πεδία συμπληρώνονται με τον ίδιο τρόπο που έχει περιγραφεί για τη δημιουργία αρχείου μεταδεδομένων για σύνολο γεωχωρικών δεδομένων (dataset/series). Θυμηθείτε να έχετε ενεργοποιημένη τη λειτουργία επικαιροποίησης του XML αρχείου (Validation [ON]) ώστε να σας ενημερώνει το σύστημα για λάθη κατά την εισαγωγή των στοιχείων. Τα πλήκτρα *Add* και *Remove selected* τα χρησιμοποιείτε για να διαχειριστείτε τις εγγραφές σας.

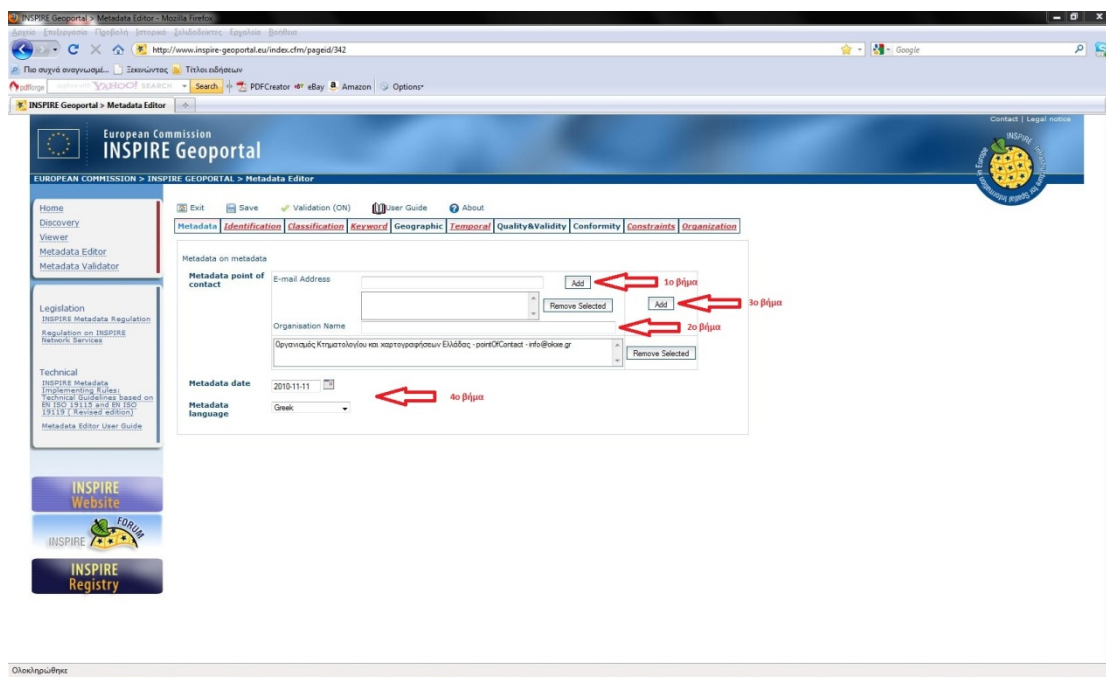


Εικόνα 2.Α.2

2.Α.2.1 Καρτέλα METADATA

Τα στοιχεία μεταδεδομένων που συμπληρώνετε σε αυτή την καρτέλα αφορούν σε πληροφορίες για το ίδιο το αρχείο μεταδεδομένων. Συμπληρώνεται όπως έχει ήδη περιγραφεί.

Παρατηρήστε τις καρτέλες των οποίων οι τίτλοι είναι με κόκκινο χρώμα. Έχοντας ενεργοποιημένη τη λειτουργία της επικύρωση (Validation [ON]), η εφαρμογή επισημαίνει τις καρτέλες στις οποίες δεν είναι ακόμη συμπληρωμένα τα υποχρεωτικά πεδία (ή είναι συμπληρωμένα με λάθος τιμή).



Εικόνα 2.A.2.1

2.A.2.2 Καρτέλα IDENTIFICATION

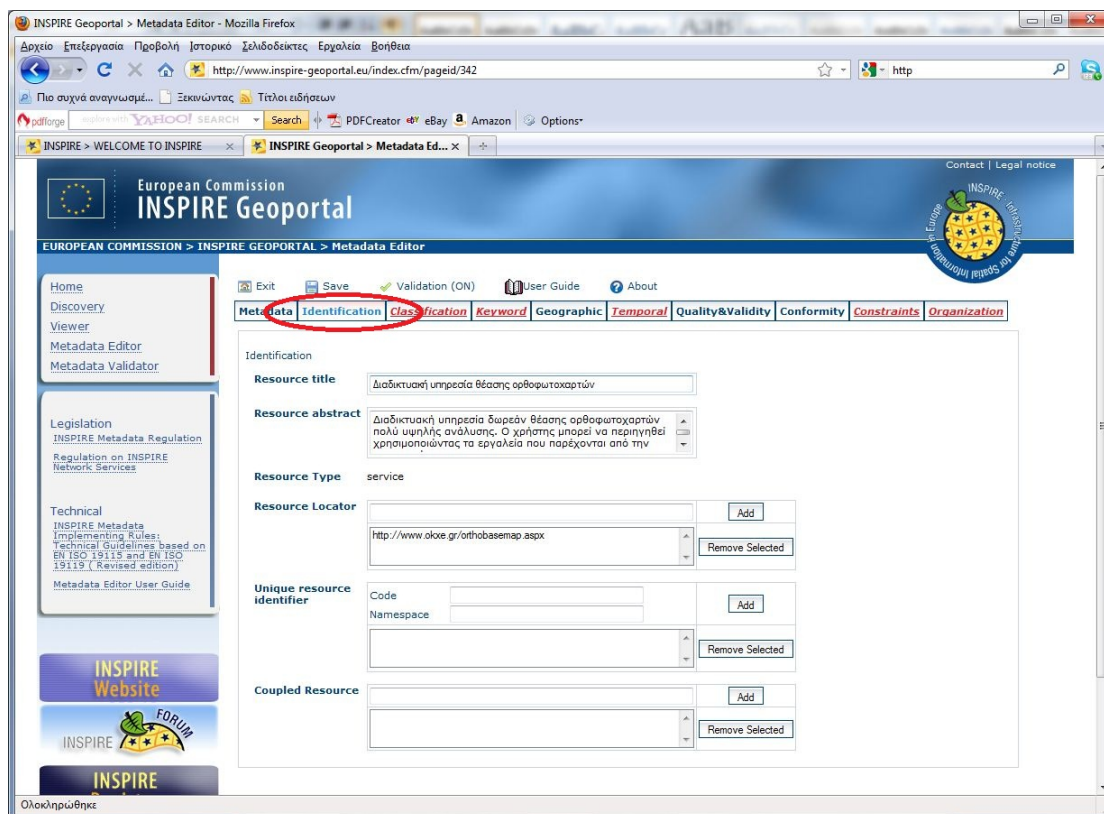
Τα πεδία Resource title (τίτλος πόρου) και Resource abstract (σύνοψη πόρου) είναι υποχρεωτικά. Το πεδίο τιμών τους είναι ελεύθερο κείμενο, όπως έχει αναφερθεί.

Το πεδίο Resource Type (τύπος πόρου) είναι επίσης υποχρεωτικό πεδίο το οποίο δηλώσατε στην αρχή της εφαρμογής και δεν αλλάζει κατά τη διάρκεια εισαγωγής των στοιχείων για δοσμένο αρχείο.

Το πεδίο Resource Locator (εντοπιστής πόρου) και εδώ συμπληρώνεται υποχρεωτικά αν υπάρχει link προς τον πόρο (δηλαδή την υπηρεσία γεωχωρικών δεδομένων που περιγράφουμε) ή σε άλλη θέση όπου μπορεί κανείς να βρει περισσότερες πληροφορίες για τον πόρο. Στην περίπτωση που η υπηρεσία που περιγράφουμε είναι διαδικτυακή, πάντα θα υπάρχει ένας εντοπιστής πόρου.

Τα πεδία Code και Namespace που συνθέτουν το στοιχείο μεταδεδομένων Unique Resource Identifier (μοναδικό αναγνωριστικό πόρου), δεν είναι υποχρεωτικό να συμπληρωθούν στην περίπτωση των υπηρεσιών γεωχωρικών δεδομένων.

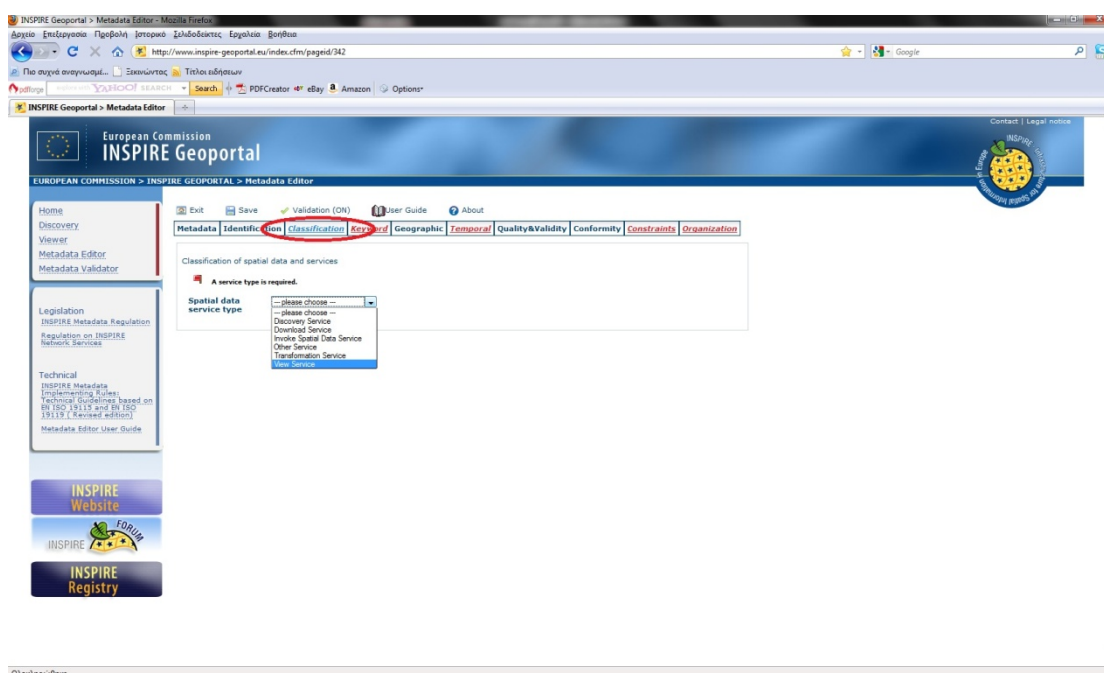
Το στοιχείο μεταδεδομένων Coupled Resource (συζευγμένος πόρος) συμπληρώνεται μόνο στην περίπτωση των υπηρεσιών. Η τιμή του είναι το Unique Resource Identifier (URI) του/των στοχευόμενου/ων συνόλου/ων γεωχωρικών δεδομένων, δηλαδή των συνόλων τα οποία χρησιμοποιεί η υπηρεσία.



Εικόνα 2.A.2.2

2.A.2.3 Καρτέλα CLASSIFICATION

Εδώ καλείστε να δώσετε τιμή στο στοιχείο μεταδεδομένων Spatial Data Service Type (τύπος υπηρεσίας γεωχωρικών δεδομένων). Πατώντας το βέλος, εμφανίζεται η λίστα με το πεδίο τιμών του στοιχείου και επιλέγετε τον τύπο της υπηρεσίας που περιγράφετε (Κ. 1205/2008, Παράρτημα, Μέρος Δ, παρ. 3).



Εικόνα 2.A.2.3

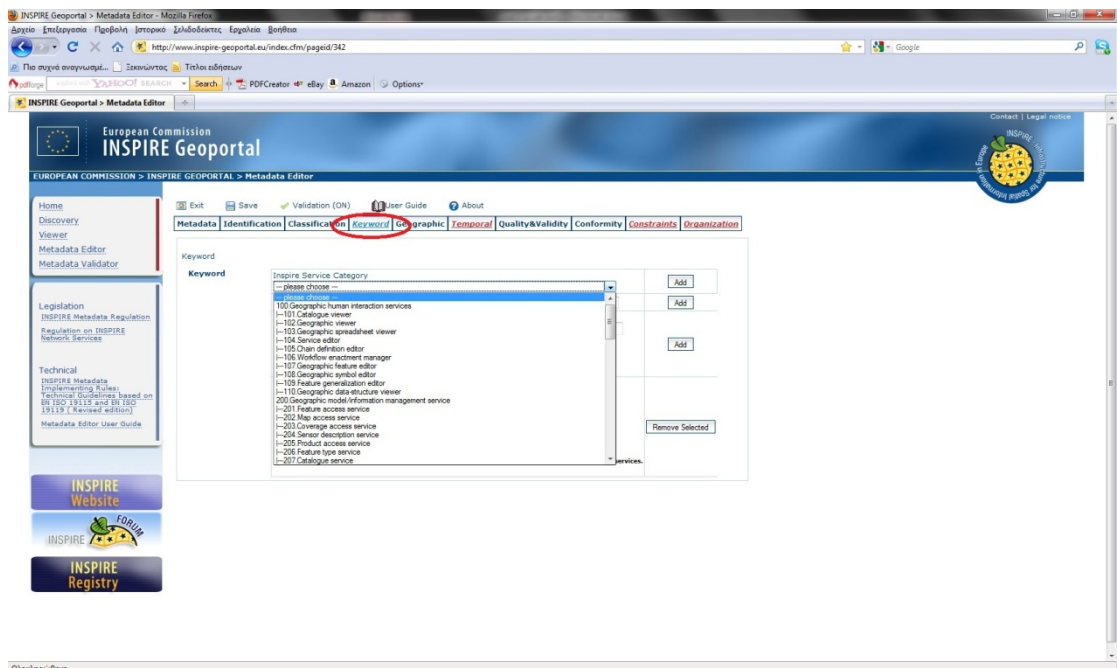
2.A.2.4 Καρτέλα KEYWORD

Σε αυτή την καρτέλα καταχωρείτε τις κατάλληλες λέξεις κλειδιά. Οι λέξεις μπορεί να προέρχονται από κάποιο ελεγχόμενο λεξιλόγιο ή όχι. Αυτό το στοιχείο μεταδεδομένων πρέπει να έχει τουλάχιστον μία τιμή και αυτή πρέπει να επιλεγθεί από τη λίστα που αφορά την *INSPIRE Service Category*. Οι λέξεις κλειδιά της λίστας προέρχονται από την ταξινόμηση των υπηρεσιών γεωχωρικών δεδομένων σύμφωνα με το Πρότυπο για τη Γεωγραφική Πληροφορία ISO 19119 – Services.

The screenshot shows the INSPIRE Geoportal Metadata Editor interface in a Mozilla Firefox browser. The browser's address bar displays the URL <http://www.inspire-geoportal.eu/index.cfm/pageid/342>. The page title is "INSPIRE Geoportal". The main navigation bar includes links for Home, Discovery, Viewer, Metadata Editor, and Metadata Validator. The left sidebar contains links for Legislation, Regulation on INSPIRE Network Services, and Technical, INSPIRE Metadata Implementing Rules, Technical Guidelines based on EN ISO 19119 and EN ISO 19119 (Revised edition), and Metadata Editor User Guide. The main content area shows the "Keyword" tab selected, with a red circle around the "Keyword" label. The "Keyword" section contains a form with the following fields: "Inspire Service Category" (a dropdown menu with "— please choose —" selected), "GEMET Keyword" (a text input field), "Keyword value" (a text input field), and "Originating controlled vocabulary" (a text input field). There are "Add" buttons next to the "Inspire Service Category", "GEMET Keyword", and "Originating controlled vocabulary" fields. Below these fields is a "Reference date" dropdown menu with "— please choose —" selected. A "Remove Selected" button is located at the bottom right of the form. A red warning message at the bottom of the form states: "At least one INSPIRE spatial data service category or subcategory is required for spatial data services."

Εικόνα 2.A.2.4a

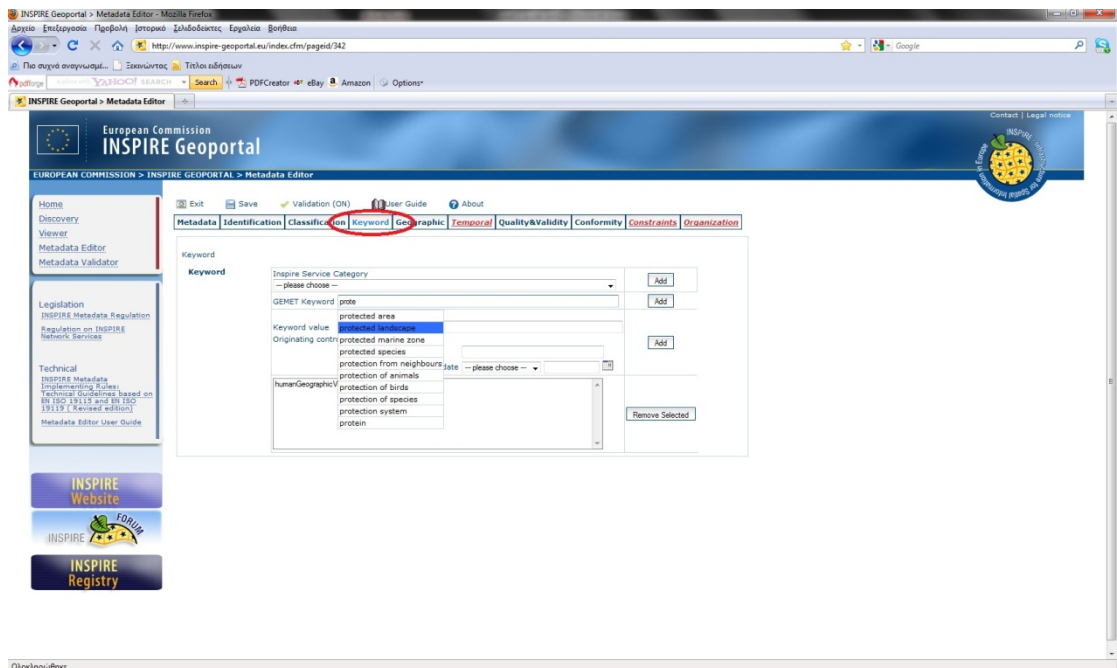
Στο πεδίο GEMET Keyword μπορείτε να καταχωρήσετε μια λέξη από την λίστα εννοιών (Concepts list) του Γενικού Πολύγλωσσου Περιβαλλοντικού Θησαυρού (General Environmental Multi-lingual Thesaurus – GEMET). Αν η λέξη που πληκτρολογείτε υπάρχει στη λίστα εννοιών του GEMET, η εφαρμογή θα την βρει και εσείς μπορείτε απλά να την επιλέξετε. Η επιλογή λέξης από τον GEMET εδώ δεν είναι υποχρεωτική, σε αντίθεση με την εφαρμογή για τα σύνολα γεωχωρικών δεδομένων.



Εικόνα 2.Α.2.4β-Επιλογή Λέξης Κλειδιού που αφορά υπηρεσίες γεωχωρικών δεδομένων

Στο πεδίο Keyword value μπορείτε να εισάγετε μία ή περισσότερες λέξεις κλειδιά χωρισμένες με κόμμα. Αν αυτές οι λέξεις αφορούν σε άλλο ελεγχόμενο λεξιλόγιο προέλευσης (Originating controlled vocabulary), θα πρέπει να αναγράψετε τον επίσημο τίτλο του στο πεδίο Title. Αν συμπληρώσετε το πεδίο Title, είναι υποχρεωτική και η συμπλήρωση του πεδίου Reference date. Σε αυτά τα δύο πεδία συμπληρώνετε την ημερομηνία δημιουργίας (creation) ή δημοσίευσης (publication) ή τελευταίας αναθεώρησης (revision) του λεξιλογίου προέλευσης της λέξης.

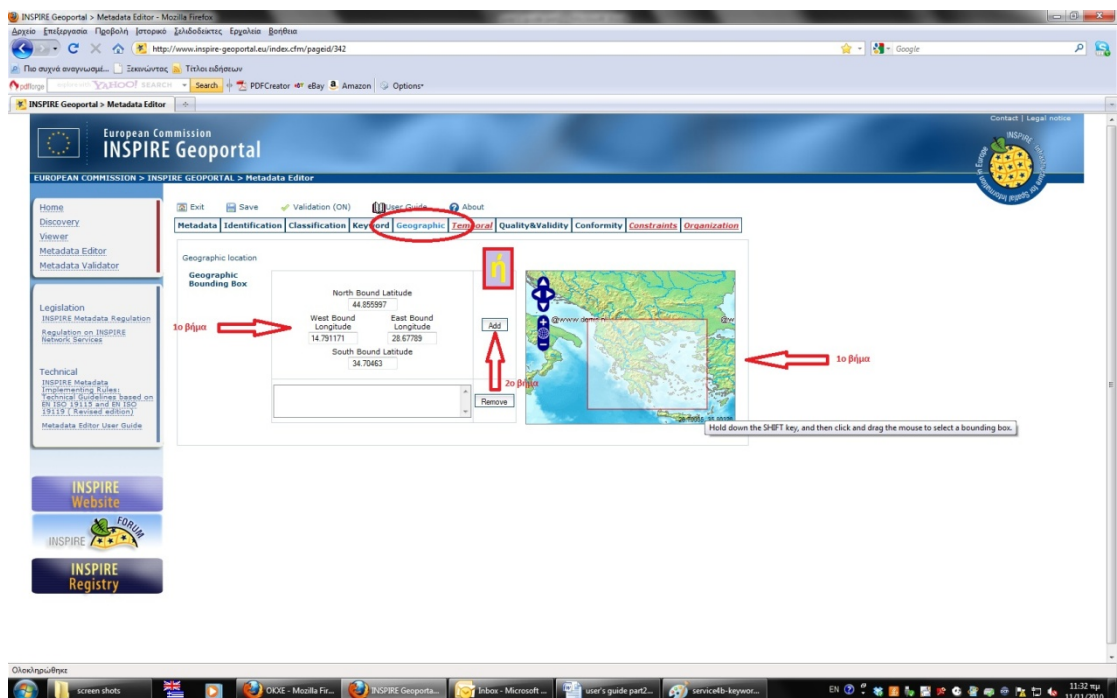
Σημειώνεται εδώ ότι στο πεδίο Originating controlled vocabulary δεν υπάρχει λίστα για την επιλογή λεξικών προέλευσης. Ο τίτλος του λεξικού θα συμπληρωθεί από εσάς σαν ελεύθερο κείμενο με προσοχή έτσι ώστε να αναγραφεί ο επίσημος τίτλος του καθώς και η σωστή ημερομηνία αναφοράς.



Εικόνα 2.A.2.4γ - Εισαγωγή Λέξεων Κλειδιών

2.A.2.5 Καρτέλα GEOGRAPHIC

Αν η υπηρεσία που περιγράφετε αναφέρεται σε συγκεκριμένη γεωγραφική περιοχή, τότε επιλέγετε το μικρότερο δυνατό περιγράμμά της με τον τρόπο που περιγράφηκε για τα σύνολα γεωχωρικών δεδομένων. Πατώντας το πλήκτρο Add, οι συντεταγμένες των πλευρών του πολυγώνου καταχωρούνται σαν τιμή αυτού του στοιχείου μεταδεδομένων. Αν έχετε τις συντεταγμένες του πλαισίου από άλλη πηγή, τις πληκτρολογείτε στα κατάλληλα πεδία προσέχοντας οι τιμές να είναι σε δεκαδικές μοίρες με τουλάχιστον δύο δεκαδικά ψηφία.



Εικόνα 2.A.2.5

2.A.2.6 Καρτέλα TEMPORAL

Η καρτέλα με τα στοιχεία μεταδεδομένων που αφορούν την χρονική αναφορά της υπηρεσίας που περιγράφετε, συμπληρώνεται με τον ίδιο τρόπο και τους ίδιους κανόνες που περιγράφηκαν στην περίπτωση των συνόλων γεωχωρικών δεδομένων. Επισημαίνεται ότι πρέπει να συμπληρωθεί τουλάχιστον ένα στοιχείο χρονικής αναφοράς.

2.A.2.7 Καρτέλα QUALITY AND VALIDITY

Το στοιχείο μεταδεδομένων που περιγράφει την ποιότητα και εγκυρότητα μια υπηρεσίας γεωχωρικών δεδομένων, αφορά στην χωρική του ανάλυση, σύμφωνα με τον Κανονισμό 1205/2008 και τους αντίστοιχους Κανόνες Εφαρμογής. Η ισχύουσα έκδοση του Προτύπου ISO 19119 δεν προβλέπει την περιγραφή της χωρικής ανάλυσης μιας υπηρεσίας. Επειδή όμως είναι πιθανό να υπάρχει η έννοια της χωρικής ανάλυσης, αυτή προς το παρόν θα πρέπει να αναγράφεται σε μορφή απλού κειμένου στο στοιχείο μεταδεδομένων Resource abstract στην καρτέλα *IDENTIFICATION*.

2.A.2.8 Καρτέλες COMFORMITY (Συμμόρφωση), CONSTRAINTS (Περιορισμοί) και ORGANIZATION (Αρμόδιοι οργανισμοί)

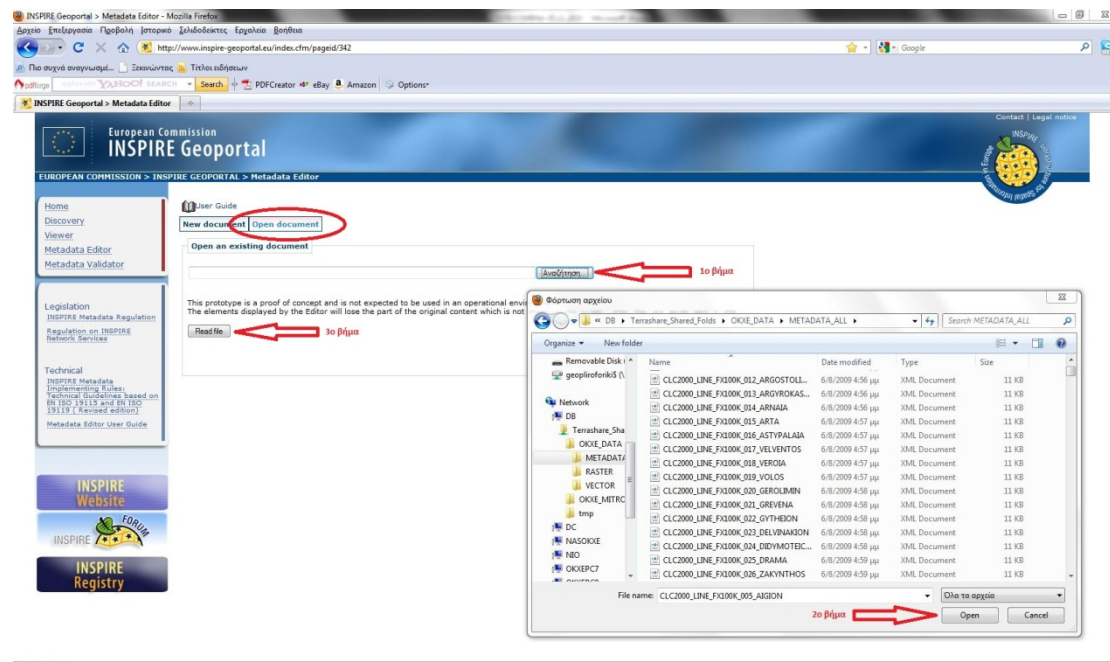
Οι τρεις τελευταίες καρτέλες συμπληρώνονται με τους ίδιους κανόνες όπως και στην περίπτωση των συνόλων γεωχωρικών δεδομένων.

2.B. ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑ ΑΡΧΕΙΟΥ ΜΕΤΑΔΕΔΟΜΕΝΩΝ

Στην περίπτωση που έχετε ήδη δημιουργήσει ένα XML αρχείο μεταδεδομένων, είτε χρησιμοποιώντας τον INSPIRE Metadata Editor είτε κάποια άλλη αντίστοιχη εφαρμογή που δημιουργεί XML αρχεία βάσει του Προτύπου 19139, μπορείτε να το ανοίξετε για επεξεργασία.

Στην πρώτη σελίδα της εφαρμογής, επιλέγετε *Open document*. Πατώντας το πλήκτρο *Αναζήτηση* επιλέγετε το αρχείο που θέλετε να ανοίξετε. Στη συνέχεια πατήστε το πλήκτρο *Read file* για να δώσετε εντολή στην εφαρμογή να διαβάσει τα δεδομένα που είναι αποθηκευμένα σε αυτό. Αν το αρχείο είναι φτιαγμένο σύμφωνα με το XML Schema κατά ISO, τότε η πληροφορία που είναι αποθηκευμένη σε αυτό το αρχείο θα εμφανιστεί στα κατάλληλα πεδία της εφαρμογής.

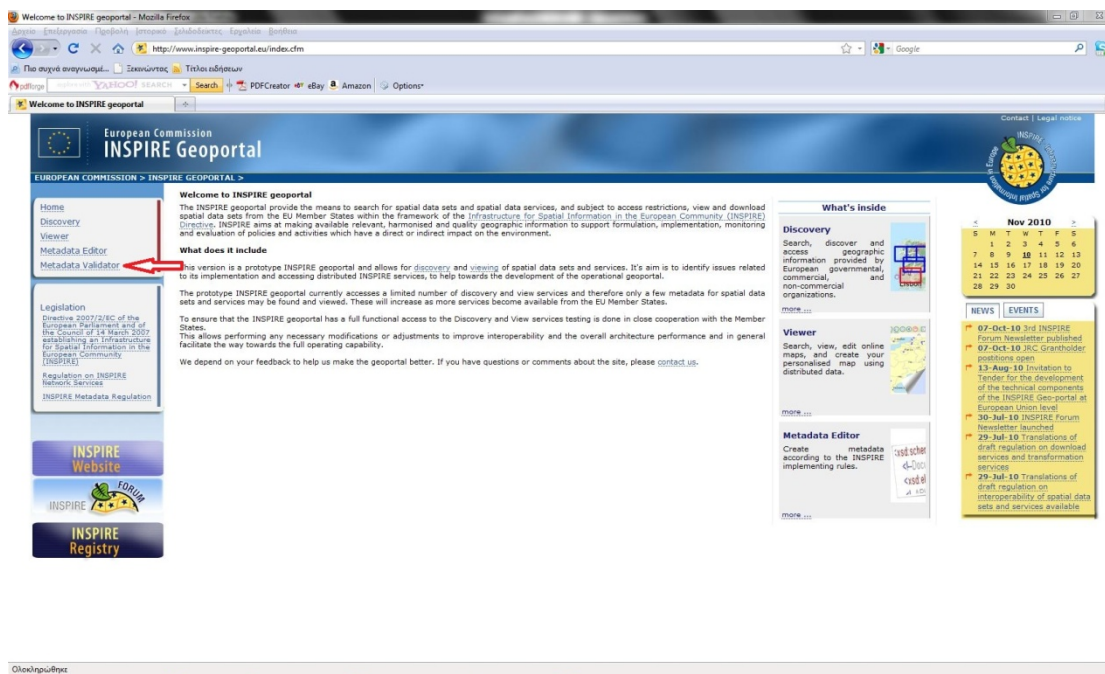
Με αυτό τον τρόπο μπορείτε να διορθώσετε ή να προσθέσετε εγγραφές. Έχοντας ενεργοποιημένη τη λειτουργία επικύρωσης (Validation [ON]), η εφαρμογή θα σας επισημαίνει τα λάθη ή τις παραλήψεις κατά την επεξεργασία του αρχείου, σύμφωνα με τους κανόνες εφαρμογής για τα μεταδεδομένα.



Εικόνα 2.Β

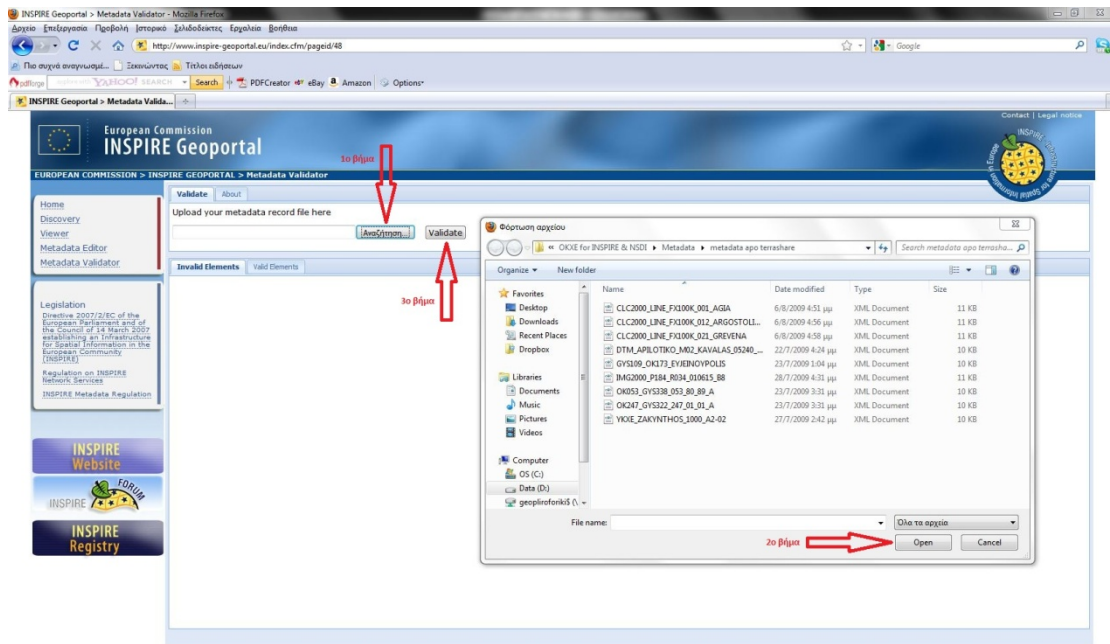
3. INSPIRE METADATA VALIDATOR

Το INSPIRE Geoportal παρέχει και μια δεύτερη εφαρμογή με την οποία έχετε τη δυνατότητα να ελέγξετε την εγκυρότητα ενός αρχείου μεταδεδομένων. Η εγκυρότητα αφορά τη συμμόρφωση με το XML Schema που ορίστηκε με το Πρότυπο ISO 19139 **και** με τους Κανόνες Εφαρμογής του Κανονισμού σχετικά με τα Μεταδεδομένα. Σύμφωνα με τους INSPIRE Κανόνες εφαρμογής, η συμμόρφωση ενός αρχείου μεταδεδομένων με το Πρότυπο ISO 19115 δεν σημαίνει και συμμόρφωση με τους κανόνες εφαρμογής κατά INSPIRE. Επίσης, η δημιουργία ενός αρχείου μεταδεδομένων σύμφωνα με τους INSPIRE κανόνες εφαρμογής εξασφαλίζει ότι δεν υπάρχει ασυμβατότητα με τις απαιτήσεις του ISO 19115, παρόλα αυτά δεν εξασφαλίζει και πλήρη συμμόρφωση με το Πρότυπο αφού απαιτούνται περισσότερα στοιχεία μεταδεδομένων από αυτά που προβλέπει η Οδηγία.



Εικόνα 3α

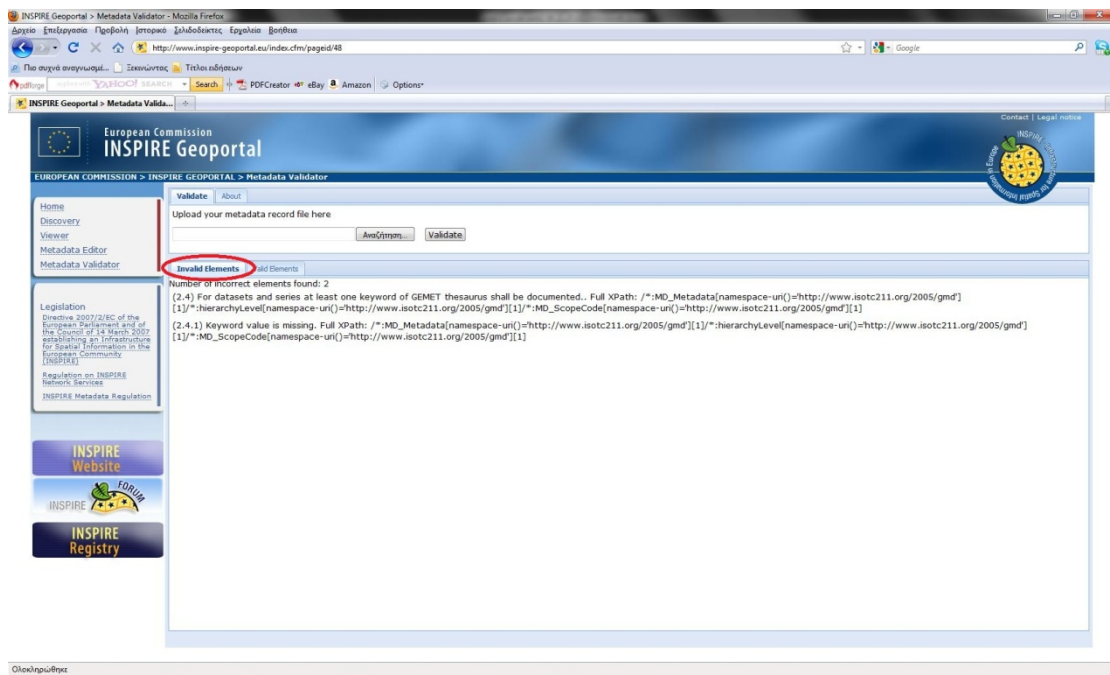
Για να ανοίξετε το XML αρχείο μεταδεδομένων που θέλετε να ελέγξετε, πιέζετε το πλήκτρο *Αναζήτηση* και το εντοπίζετε στον υπολογιστή σας. Πιέστε το πλήκτρο *Validate*.



Ολοκλήρωση

Εικόνα 3β

Αν το αρχείο έχει λάθη, αυτά επισημαίνονται στην καρτέλα *Invalid Elements*.



Ολοκλήρωση

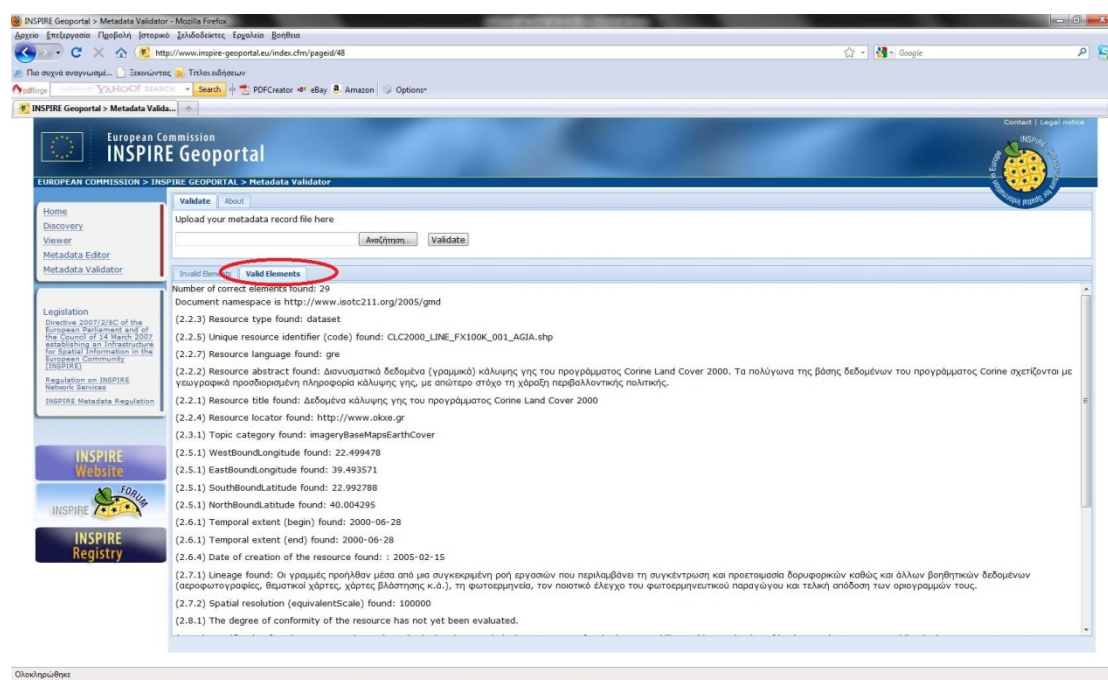
Εικόνα 3γ

Στο αρχείο του παραδείγματος επισημαίνονται 2 λάθη. Οι κωδικοί (2.4 & 2.4.1) αναφέρονται στις παραγράφους του κειμένου INSPIRE Metadata Implementing Rules: Technical Guidelines based on EN ISO 19115 and EN ISO 19119, των οποίων οι όροι δεν τηρούνται. Η απαίτηση της παραγράφου 2.4 που δεν τηρείται, είναι η ύπαρξη μιας Λέξης Κλειδιού (στην περίπτωση συνόλου γεωχωρικών δεδομένων) η οποία να περιγράφει ένα από τα θεματικά επίπεδα όπως ορίζονται στα τρία Παραρτήματα της Οδηγίας 2007/2/EK έτσι όπως έχουν ενταχθεί στον

Γενικό Πολύγλωσσο Περιβαλλοντικό Θησαυρό (GEMET). Η απαίτηση της παραγράφου 2.4.1 είναι η υποχρεωτική ύπαρξη τιμής για το στοιχείο μεταδεδομένων Keyword.

Η εφαρμογή δίνει και την Xpath έκφραση της θέσης του λάθους μέσα στο XML αρχείο. Η XML Path Language είναι μία query language η οποία δίνει τη δυνατότητα περιήγησης μέσα σε ένα XML αρχείο και επιλογής κόμβων (εδώ MD Elements) βάσει ορισμένων κριτηρίων.

Στην δεύτερη καρτέλα μπορείτε να δείτε τα έγκυρα στοιχεία μεταδεδομένων. Και εδώ γίνεται αναφορά στις παραγράφους του κειμένου των Κανόνων Εφαρμογής.



Εικόνα 3δ

Για να διορθώσετε τα λάθη που εντοπίστηκαν, χρησιμοποιείτε την εφαρμογή INSPIRE Metadata Editor όπως έχει περιγραφεί.

4. ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΑΡΧΕΙΩΝ

4.A. ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΑΡΧΕΙΩΝ ΣΤΟ INSPIRE GEOPORTAL

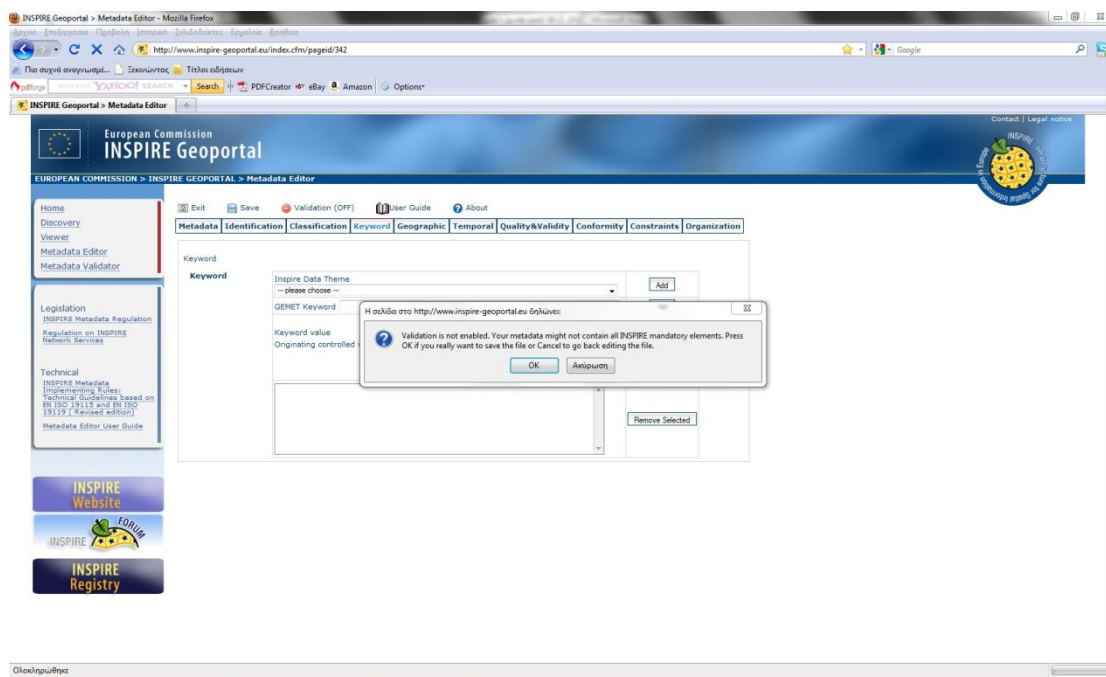
Έχει ήδη περιγραφεί η διαδικασία δημιουργίας, επεξεργασίας και ελέγχου εγκυρότητας αρχείων μεταδεδομένων σε μορφή XML.

Επισημάνθηκε η διαφορά μεταξύ της συμμόρφωσης με τους INSPIRE Κανόνες Εφαρμογής και της συμμόρφωσης με τις απαιτήσεις του Προτύπου ISO 19115. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή αποφάσισε να υιοθετήσει το ISO XML Schema για την οργάνωση των στοιχείων μεταδεδομένων μέσα σε ένα XML αρχείο, αλλά θέτει διαφορετικούς από το Πρότυπο κανόνες σχετικά με την ύπαρξη και την πολλαπλότητα των στοιχείων αυτών. Για την δόμηση των δεδομένων σύμφωνα με το XML Schema χρησιμοποιείτε την εφαρμογή INSPIRE Metadata Editor ενώ για τον έλεγχο τήρησης των κανόνων, την εφαρμογή INSPIRE Metadata Validator.

Ένα XML αρχείο μεταδεδομένων, που έχει δημιουργηθεί σύμφωνα με το ISO 19115, μπορεί να περιλαμβάνει περισσότερη πληροφορία από αυτή που απαιτείται από τον Κανονισμό 1205/2008. Αν ανοίξετε ένα τέτοιο αρχείο χρησιμοποιώντας τον INSPIRE Metadata Editor και το αποθηκεύσετε, αυτά τα επιπλέον στοιχεία μεταδεδομένων που δεν απαιτούνται, δεν θα αποθηκευθούν.

Στην περίπτωση που κατά την επεξεργασία ενός αρχείου μεταδεδομένων χρειαστεί να κλείσετε την εφαρμογή χωρίς να έχετε συμπληρώσει όλα τα απαιτούμενα στοιχεία και επιθυμείτε να αποθηκεύσετε το αρχείο για να το ενημερώσετε σε επόμενο στάδιο, ακολουθείτε τα εξής βήματα:

- Απενεργοποιείτε τη λειτουργία ελέγχου εγκυρότητας του αρχείου (Validation [OFF]). Αυτό το κάνετε διότι η εφαρμογή δεν θα σας επιτρέψει να αποθηκεύσετε αρχείο που δεν είναι validated.
- Με το πλήκτρο *Save* δίνετε εντολή για την αποθήκευση του αρχείου. Η εφαρμογή θα επιστρέψει μήνυμα το οποίο θα επισημαίνει ότι πρόκειται να αποθηκεύσετε ένα αρχείο για το οποίο δεν έχει γίνει έλεγχος εγκυρότητας. Πιέζοντας *OK* συνεχίζετε με την αποθήκευση του αρχείου. Πιέζοντας «*Ακύρωση*» ή «*Cancel*», δεν αποθηκεύετε το αρχείο και συνεχίζετε με την επεξεργασία.



Εικόνα 4

4.B. ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΑΡΧΕΙΩΝ XML

Πιέζοντας το πλήκτρο *Save* του INSPIRE Metadata Editor, παρατηρείτε ότι δεν έχετε τη δυνατότητα να επιλέξετε το όνομα του αρχείου και τη θέση του. Η εφαρμογή δίνει στο αρχείο ένα όνομα και το παίρνετε στον υπολογιστή σας στη θέση που έχετε προκαθορίσει για τις λήψεις αρχείων από το Internet.

Το όνομα που δίνεται στο αρχείο είναι ένας κωδικός 32 ψηφίων (GUID – Globally Unique Identifier) ο οποίος παράγεται από το σύστημα και είναι μοναδικός. Αυτό πρέπει να είναι το όνομα του αρχείου που το προσδιορίζει μοναδικά. Για να μπορούμε να γνωρίζουμε κάθε αρχείο μεταδεδομένων σε ποιο σύνολο γεωχωρικών δεδομένων ή σε ποια υπηρεσία αφορά, θα πρέπει να αντιστοιχίσουμε τα ονόματα των αρχείων μεταδεδομένων με το όνομα του συνόλου ή της υπηρεσίας που αυτά περιγράφουν. Ακολουθείστε την παρακάτω διαδικασία:

- α. Ορίστε έναν χώρο στον υπολογιστή σας στον οποίο θα μεταφέρετε όλα τα αρχεία μεταδεδομένων που παράγετε.
- β. Δημιουργήστε ένα αρχείο στο Excel το οποίο θα έχει δύο στήλες όπως φαίνεται παρακάτω

GUID	Όνομα πόρου (dataset/series ή service)

- γ. Μετά από τη δημιουργία/επεξεργασία/αποθήκευση ενός XML αρχείου μεταδεδομένων, το μεταφέρετε από την θέση που αποθηκεύθηκε, στον χώρο που έχετε ορίσει στο βήμα α.
- δ. Το επιλέγετε με το ποντίκι, κάνετε δεξί click και επιλέγετε *Rename* ή *Μετονομασία*. Βλέπετε ότι το όνομα του αρχείου είναι τώρα επιλεγμένο, άρα μπορείτε, κάνοντας δεξί click πάνω του, να το αντιγράψετε (*Copy* ή *Αντιγραφή*)

ε. Πηγαίνετε στο αρχείο Excel σε μια καινούρια γραμμή του πίνακα και επικολλάτε το όνομα του αρχείου (δηλαδή τον κωδικό GUID) στο αντίστοιχο πεδίο. Στο διπλανό πεδίο γράφετε το όνομα του συνόλου γεωχωρικών δεδομένων του οποίου τα μεταδεδομένα δημιουργήσατε στα Ελληνικά με σωστή χρήση πεζών – κεφαλαίων, χωρίς συντμήσεις και γενικά σωστά.